

ธนาคารแห่งประเทศไทย (ไทย) จำกัด (มหาชน)/BANK OF CHINA (THAI) PUBLIC COMPANY LIMITED
 งบการเงินย่อแสดงสินทรัพย์และหนี้สิน/Summary Statement of Assets and Liabilities
 (ไม่ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต)/(Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)
 ณ วันที่ 30 กันยายน 2557/As of 30 September 2014

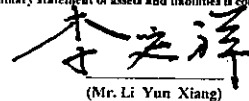
สินทรัพย์/Assets	พันบาท/Thousand Baht	หนี้สิน/Liabilities	พันบาท/Thousand Baht
เงินสด/Cash	80,687	เงินฝาก/Deposits	8,995,429
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ/Interbank and money market items, net	30,493,756	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ/Interbank and money market items, net	29,445,992
สิทธิในการเรียกคืนหลักทรัพย์/Claims on Securities	-	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อทวงถาม/Liabilities payable on demand	63,119
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์/Derivatives assets	20,036	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์/Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ/Investments, net	3,959,090	หนี้สินทางการเงินที่คำนวณในมูลค่าตามราคายุติธรรม/Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
(ภาระผูกพัน/with obligations 0 พันบาท/Thousand Baht)	-	หนี้สินตราสารอนุพันธ์/Derivatives liabilities	32,198
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมธุรกิจ/Investments in subsidiaries and associateds, net	-	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม/Debts issued and Borrowings	-
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าหนี้สุทธิ/Loans to customers, net	14,248,466	ภาระของธนาคารจากการรับรอง/Bank's liabilities under acceptances	-
ดอกเบี้ยค้างรับ/Accrued interest receivables	44,842	หนี้สินอื่น/Other liabilities	-
ภาระของลูกค้ายกจากการรับรอง/Customers' liabilities under acceptances	-	รวมหนี้สินอื่น/Total Liabilities	670,140
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ/Properties foreclosed, net	-		39,206,878
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สุทธิ/Premises and Equipment, net	120,363		
สินทรัพย์อื่นสุทธิ/Other assets, net	180,603		
		ส่วนของผู้ถือหุ้น/Equity portion ¹⁾	10,800,000
		องค์ประกอบอื่นของส่วนของผู้ถือหุ้น/Other reserves	29,699
		กำไร (ขาดทุน) สะสม/Retained earnings	-88,734
		รวมส่วนของผู้ถือหุ้น	9,940,965
		Total Shareholders' equity	
รวมสินทรัพย์/Total Assets	49,147,843	รวมหนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น	49,147,843
		Total Liabilities and Shareholders' equity	

	พันบาท/Thousand Baht
Non-Performing Loans ²⁾ (net) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557/Non-Performing Loans (net) as of 30 September 2014 (Quarterly) (ร้อยละ 0.74 ของเงินให้สินเชื่อรวมหลังหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของเงินให้สินเชื่อคิดตามคุณภาพ) / 0.74 percents of total loans after allowance for doubtful accounts of Non - performing Loans	243,052
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ต้องติดตามกักหนี้ อนุมัติตามประกาศกระทรวงพาณิชย์ ประจำปี 2557/Required provisioning for loan loss, as of 30 September 2014 (Quarterly)	235,690
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557/Actual provisioning for loan loss, as of 30 September 2014 (Quarterly)	254,961
เงินให้สินเชื่อเชื่อมกับบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกับ / Loans to related parties	-
เงินให้สินเชื่อเชื่อมกับบริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้อง / Loans to related asset management companies	-
เงินให้สินเชื่อเชื่อมกับบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องซึ่งเกิดจากการปรับโครงสร้างหนี้ / Loans to related parties due to debt restructuring	-
เงินกองทุนตามกฎหมาย /Regulatory capital (ร้อยละ 38.04 ของเงินกองทุนให้สินเชื่อสินทรัพย์สินเชื่อ) / (Capital adequacy ratio = 38.04 percents)	10,023,474
สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557 ซึ่งเป็นผลจากการคำนวณการกระทำผิด พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา Changes in assets and Liabilities this quarter as of 30 September 2014 due to fine from violating the Financial Institution Business Act B.E.2551, Section	-
หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหลัง /Contingent liabilities	30,112,427
การรับอาวัลค้ำประกันเงินและการค้ำประกันการกู้ยืมเงิน (Aval to bills and guarantees of loans	147,456
ภาระตามค้ำประกันเงินค้ำประกันที่ยังไม่ครบกำหนด /Liabilities under unmatured import bills	656,285
เช็คหรือตั๋วเครดิต/Letters of credit	483,271
ภาระผูกพันอื่น/Other contingencies	28,825,415
¹⁾ ส่วนของผู้ถือหุ้น หมายถึง ทุนที่ออกและชำระแล้ว ในสัดส่วนคงเหลือซึ่งจะถือหุ้น ส่วนเกิน(ต่ำกว่า)มูลค่าหุ้น ส่วนเกินทุนหุ้นซื้อคืน นวัตกรรมหุ้นซื้อคืน Equity portion is referred to the sum of issued and paid-up share capital, stock rights/warrants/options, premium or discount on share capital, and premium on treasury shares less treasury shares	
²⁾ Non-performing Loans (gross) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2557/Non-performing Loans (gross) as of 30 September 2014 (Quarterly) (ร้อยละ 0.78 ของเงินให้สินเชื่อรวมก่อนหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ) / (0.78 percents of total loans before allowance for doubtful accounts of Non - Performing Loans)	256,355

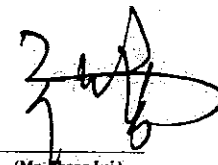
ช่องทางเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน /Channel of capital maintenance information disclosure
 สำหรับธนาคารพาณิชย์ /For Commercial Bank
 (ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วย /under the Notification of the Bank of Thailand
 กับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์) / Re:Public disclosure of Capital Maintenance for Commercial Banks)

ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล	www.bankofchina.com/th/	Location of disclosure	www.bankofchina.com/th/
วันที่เปิดเผยข้อมูล	21 ตุลาคม 2557	Date of disclosure	21 October 2014
ข้อมูล ณ วันที่	30 มิถุนายน 2557	Information as of	30 June 2014

tify here that this summary statement of assets and liabilities is completely, correctly and truly presented.



(Mr. Li Yun Xiang)
 Head of Accounting & Computer Department



(Mr. Zhang Lei)
 Chief Executive Officer, Country Head